肆卷・六期・



哥倫比亞大學
中文圖書館章

劉富宗夫人之新裝

P4170
1113

"玲瓏"

321

運動場上



汕頭女中廿二年運動會疊羅漢



汕頭女中廿二年運會中跳遠之姿式

（玉珍女士寄）

玲瓏婦女圖畫雜誌

肆卷六期（一三一號）

民國二十三年二月廿一日出版

陳珍玲女士主編

登記證第三十一號
華商三和公司發行

本期要目

◎新婦女對家庭的責任◎蘇州的賣花女
◎婦女淪爲娼妓的原因◎給失戀的朋友
◎歐美婦女服裝的變化◎愛情以外的結婚條件
◎北平模特兒的收入 ◎人面獸性的男子

新婦女對家庭的責任

（瓊）

我們常常聽見有一些人，提出這樣的口號：新的時代的婦女應該排除了過去狹隘的家庭觀念，走出了家庭，到社會去！簡單說來，便是不需要有什麽家庭的形式的存在。

對於這種論調，我們應該有怎樣的表示：

讚成或反對？

當然提出這樣口號的人，大都是感受舊禮教壓迫最利害的人，所以她們都急於要求解放。不過如果爲了要求解放，便把家庭澈底消滅，也是不成功的。

我們要曉得新時代的婦女，並不是不須有家庭，而是要用怎樣的方法，改善家庭，使這個過去是婦女的牢獄的家庭，變成一個幸福的地方，爲社會國家造就健全國民。

新時代的婦女並不要抱個人主義或獨身主義。她們不相信『結婚是戀愛的墳墓』或『父母是兒女的牛馬。』她不怕做妻子或母親。

所以新婦女對家庭是要負起相當的責任，而不是憎惡家庭生活的人。

玲

如閱本刊滿意，不要忘記介紹給你的親友。

婦女淪爲娼妓的原因

(廣州卓潔貞女士)　璐

娼妓是女界的一大汚點，對於國家上，社會上，種族上，家庭上都有很大的流毒。據醫學者說：娼妓是散播世界毒菌的媒介：史學者又說：娼妓不知害了多少青年，耗費了多少金錢。我們由這幾點看來，娼妓在於人羣是有很大的害處，她們究竟爲甚麼甘冒着這個大罪惡而去過這種生活呢？考察她們的淪落原因，實在有下列的幾點：

(一)經濟壓迫——在淪爲娼妓的婦女們最大的原因，可以說經濟壓迫了。如有夫之婦，因丈夫得着疾病，或遭着擯棄，或成爲寡婦，而對於經濟方面沒有人供給，又怎能不打破羞恥心，去幹這種非人的生活呢。

(二)家庭的傳染——一個人在童年的時候，性情是很純潔，同時又很易治着不良的嗜好。所以一少女在孩齡時代，她的家庭環境，是最有力的影響；如果她的母親或姊妹是一個娼婦，那可以預料她將來也要操賣淫生活；在我們調查妓女的身世，是很少出自良好的家庭的。

(三)意志薄弱——意志薄弱的女子，往往易受人的利用；並且缺乏選擇能力，及保持她的人格；所以很容易屈服於接近她們的人的毒計。如做工的女工，因爲得不着較高的工資，或者恐怕她的位置的搖動，都能使意志薄弱及低能的女工，去做那較容易得錢，不負責的生活。

(四)受着強迫——這種婦女的淪落，最爲可憐，因爲這根本上不是她願意；不過受着某一方的威迫，而去做的

玲

：有時因爲父母或丈夫的一方生計問題，會迫着她去幹賣淫生活，藉以得些金錢過活；結果，他便淪爲娼妓了。

（五）慕虛榮——婦人有了慕虛榮心，是很容易淪爲娼妓的。因爲娼妓們爲博嫖客的歡心，並且爲維持自已的生活，不得不扮成分一般的美麗去引誘人；而一般慕虛榮的婦女就會受了這種無形的誘惑，而自願淪爲娼妓了。

其餘如性慾過於強烈，求娛樂，貪飲食，不良伴侶……。也是婦女們淪爲娼妓的原因哩！

玲瓏出讓

全部『玲瓏』雜誌出讓共一百三十期完好如新請投函郵局信箱七六九號戈君接洽

歐美婦女服裝的變化

（蓮玲）

歐美女子的服裝，過去會盛行過男裝的傾向。可是去年底起又突然囘到女性化去。這種新的服式，目的是要表現女性美的柔美的曲線。

最主要的改變，第一點是肩膀和領襟，領襟從低襟改爲高襟，提高到咽喉的上部。第二點是肩幅的擴大，使肩部的美線十足表現於外，尤其是優美的袖，表現柔軟的曲線，狹小的袖變成不小不大的袖，袖口稍爲放大。全身衣裳是『衣裳連合』或加上一條環束腰背的圍帶，以保護腹背的温度，又使腹部不膨脹及使腰背不彎曲。且可以支持乳部不下墜。第三點，新裝的裙很長，與足跟相齊，這一點對於穿西裝的東方女性，很有關係，因爲可以遮蔽東方女性身材上的缺點。

婦女生活

北平模特兒的收入

瓏

北平因爲有一兩間藝術學院，故此有一些婦女便把當模特兒當做她們的職業。雖然在一般人說來，當模特兒是一種很正當的事情，因爲她也是對藝術有相當的幫助。而且她這種工作，動機也是很純正的。然而當模特兒便是爲了要吃飯，當然報酬是不可少的了。北平這種女子，收入却少得可憐。據一般的慣例，模特兒每天要站立五小時供別人去畫，每天的報酬是一塊錢。平均是每小時大洋兩角。而且這是專指完全脫掉了衣服者而言。如果只脫去上身衣服的每天只有五角大洋，平均每小時只有一角，這樣的生活，你想清苦不？近日因爲到處鬧經濟恐慌，當模特兒的女子增加不少，因

此找這種職業更不容易了。

（陳美琦）

蘇州的賣花女

凡是到過蘇州的人，大都會曉得蘇州婦女有一種特殊的職業，那是當賣花女。無論到什麽地方，總見有年青的女子在喊着賣花。這種本來是婦女一種很好的職業。可是事實上，賣花是不容易養活一個人或一家人的。受了惡劣環境的誘惑和生活的壓迫，因此不得不設法找一些副業去謀收入的增加。因此賣花女子大都要秘密賣淫。同時因爲一般男子的不道德，見了美貌的女子，便利用甘言或金錢去引誘。意志不定和處世經驗未深的女子，便容易失身，給無聊男子蹂躪了。

（孫玉珍）

給失戀的朋友

瓏（荷貞女士）

▲如其和愛人發生齟齬。倘使規勸無效。用不着長吁短嘆置之不理。結果他反會俯首貼耳地來安慰你。

▲不幸而和愛人生氣。不要痛哭忘餐。儘可放寬心懷。吃還是要吃個飽。不然只是自尋苦惱而已。

▲不要因氣而去飲白蘭地或吃刺激的食物。這樣非但得不到好處。反使你腦筋錯亂。做出沒體統的舉動，反使對方有所藉口。

▲祇要保守自已的清白。世界上沒有得不到一個伴侶的道理。

姊妹們呀。我們應快樂起來。今天有酒今日醉。萬勿悲觀尋死去。

愛情以外的結婚條件 （施麗玉）

在一般人說來，結婚的要件，當然不外「愛情」，「學問」，「經濟的情形」。這三點固然重要，但是我們不能担保說基於這三點的婚姻，便能得到幸福，因爲除了這三點之外，次要的，同時却是不可少的條件尚有三點：

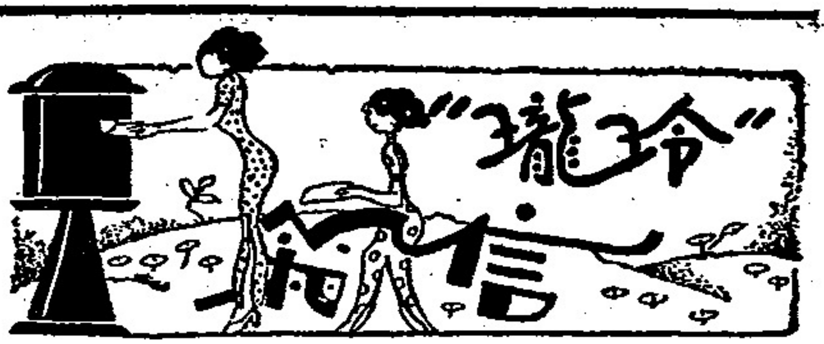
（一）強健的體格。一個沒有強壯體格的人，永遠不會得到結婚的快樂。同時，一位體弱的人，對各種活動及家庭，每抱消極態度，缺乏進取的精神，並且有惡劣的脾氣，這種人不論男女，都是不容易相處的。

（二）幽默的心情。那便是外人所謂 Sense Of Humor，因爲婚姻中有許多可悲可喜的事，但是最好還是想法子來笑笑比較健康多了。夫婦間有什麼小

過失，大家可以吵起來，但也可以大家笑笑了事。因爲大家常常講笑話，許多不幸的事情，都會因此忘掉了。家庭的快樂和幸福也可以得到。

(三)交朋友的手段。這不是指在交際場中那種引誘異性的狐媚手腕而是正當的交朋友。因爲夫妻雙方心目中的伴侶，不消說一定是那些可愛可親的人。

一個男人，無論他是怎樣的眞摯，怎樣的勤於工作，怎樣的會賺錢；他若果是很沉默冷淡；一點兒也不歡喜與人親近往還，那他的妻子；定會覺得很沒有意思，而憂愁了。一個女人也是一樣，不管她怎樣貞潔怎樣節儉怎樣善於管家；只要她有個孤零而奇怪的脾氣，她的丈夫便會感覺難堪，家庭完全沒有趣味了。反之，和藹可親，溫柔得像綿羊一樣的男女，大家都樂於與他們相近呢。



請姊妹們將困難之問題不知所措之心事。及痛苦被欺之情形寄下。當代為解決。（珍玲）

人面獸性的男子

珍玲女士：我是個不幸的女子，當我在十五歲的時候，開始認識一位姓田的，他是我很遠親戚，自從我們相見之後，他就如常到我家裏來了，看他的舉動是很文雅的，當時我們沒有什麽關係的，在去年十七歲的時，這二年中，我們由親戚而發生愛了，我的母親和許多親戚都知道，但是他們都不贊成我們的婚姻，我得這個消息以後就去告訴他，他聽了是很灰心的，却對我說我們努力吧！

我的不幸終於發生了，因為我們每逢星期六日下午一定出去的，或看影戲咧各

玲

種的游戲的。

一天，也是星期六下午，他是請我出去，我就答應他的，不料在半路上對我說！要到某旅館裏去會朋友，因爲我認識他的朋友，他一定要我一同去會，深信不疑的我，就答應了他，可是開了房間，等了一會不見他朋友來。房間裏，只有我們二人，在這時開始他的強橫手段，一定要我答應滿足他的慾望，這時我明白了他是人面獸性的人，可是不能抵抗他的強暴，就此破了我的貞操。

這時我是十七歲，一個月後，他就變了，從此離開了我，我是至今己有四年。我的母親是不知道這件事的，現在她要替我配親，但是我因爲自己不是處女的身體，恐怕日後發生糾紛所以不敢答應。珍玲女士，請問應該怎樣才好呢？（文如月上）

如月女士：與男子一度發生性的關係，當然不是處女了。現在另訂婚嫁，對方如非粵人，或可免糾紛，因粵中風俗，較重視處女。如

發覺非處女，常有退婚之舉。不過他處人卽較不重視此點。至於那位田某的行爲，當然是令人痛恨，其實這種「人面獸性」的男子，社會上實在有許多，他們的唯一目的，無非是爲了要滿足性慾而已。以外貌和行爲取人，對男子是常常不適用的。（珍玲）

要取消婚約嗎？

在十七歲那年，我在某中學念書時，識了一位W君，初時我倆沒有甚麼意思，但後來我倆不知如何竟墮入情網，我至今也不明白我愛他的是甚麼？半年後，我倆在中學畢業後，我倆請求父母給我們訂婚，我父母也是很開通之人，卒允所請，這是三年前事了。

我倆自訂婚以來，因性情不合，他是守舊，妒忌，而且暴躁，所以不時也反目起來，我是好交結朋友的，不論男女我也很歡喜結識，跳舞我也歡喜的，因此我倆不知鬧了幾許大風波，幾至解約，但後來我祇得忍氣吞

玲

聲才無事。但每因小事他則暴如雷，不分皂白大罵起來，有時令我很難過。而且我是很歡喜讀書的，現在我仍在某英文學校求學，因我以爲女子一定要有自立才行。但他則不然，自中學畢業後，便不想再求學，經我數百次之規勸，始勉強入學，而一年半載又輟學了，現在已正式宣佈不再入學了，他的學問的確不能在這社會上謀自立的，他全無一點謀上進之心，他家裏有相錢的，但是很守舊的家庭了，他的兄弟個個不願做正業，終日花天酒地，或者他的兄給他一個不良的模範吧，我敢說我的中西文能勝他百倍呢，我尚如此，何況他嗎？

前兩星期我倆又因小事又反目了，他好像有意和我解約，我自問也有些願意的，我父母也願意，但不知他守舊的父母如何？現在他又好像想取消前議想和我和好如初，但他對我很淡，而我對他亦無心，女士照如此看來，我應

怎樣做？解約嗎？三年了，社會人一定輕視我，說我是被棄之女子，結婚嗎？我以為不能的，無愛怎能結合？他現無任何之表示，平淡待他嗎？使他感覺乏味而宣佈解約嗎？抑是我提出呢；不能的，他一定對我不利的了，我老實說句，他現在所留戀於我的是甚麼？我的品貌而已，但我沒有一樣愛他；我現在不知怎樣做才是。

（一）復合嗎，但我倆之感情已傷了，復合未必是幸福，不過順服社會一般人之批評而已，如何？

（二）解約嗎•社會人士對我會存輕視之心否？有第三者再和我談戀愛不？

（三）我還有兩年才畢業，在此兩年中，我不和任何人結婚，我對他能否取平淡之態度？使他乏味而宣佈解約，我不願我先提出呢。

（四）在未解約前，我應和男友往還不？

（五）好在我現還沒有和他發生肉體關係，但譬如已發生了又如何？將錯就錯嗎？不行的，我不能忍受的。

以上種種問題求女士代我解決。

（答復請閱下期本刊）

玲



首都各界歡迎蔣委員長凱旋同京圖爲張默君女士代表各界以旗贈蔣委員長

（國際社攝）

339

北平女一中

同樂會



由右起范盛生女士黃彤光女士卓杏春女士（潘季龍攝）



同東會中新之劇「父權之下」中兩個主角女史濟平女士男吳閨眞女士（振裕攝）

西藏之多夫怪俗

（淑）璣

西藏貧民社會之結婚也，不用媒妁，男女各適所好，有一妻多夫之慣俗。男欲娶妻，先謁女之父母，陳其志願，且爲訂約，得許可者，始爲壻，卽居於女家，爲女之正夫。若有其他之男子，亦欲娶此女，亦可來訂盟約，而爲女之副夫，三四亦皆視此，偶有因嫉妒而一人獨歸者，然絕少。大抵女有數夫，則數夫皆競爭於職業，務得婦之歡心，若婦欲擇定一人，則更爲盟約悉禮他夫而使之退，其一人於數夫來時所攜之金，當加息償還。若女已生子，則不復爲此，此殆無力娶婦者始爲此耳，又父有數子時，但爲之娶一婦，長子死則令次者繼之爲夫，以次遞傳，以便共守祖宗之遺業而不至分析，此

俗蓋由康斯地傳來，藏地至今猶行此制焉。若婦先長子死，或長子竟不死，諸子則終鰥耳，諸弟如與長兄永久同居，則諸弟可以長兄之妻為其妻，如與長兄分居，則不能更向長兄索資財，因應得之分，已盡於此幾分內，而此婦仍得留為長兄法律上之正妻，又父或叔與其子或姪共妻，雖有之而絕少。兄弟數人之共有一妻，其留宿，以戒指為記號，如戒指飾於大指，則為伯伴宿之日，餘悉避。如飾二指三指，則為仲為叔也，伯與季皆避，倘兄弟過五人，則以左手五指續之，裏塘附近之婦人，夫之多寡，以金簪別之，每一夫，則插一枚，所生之子，兄弟等分養之，其婦合三四兄弟同居，以一家親睦為善治家，人稱皆善焉

玲

常識

各種花之功用

[illegible]

玫瑰花　能行血，肝氣盛者服之有良效。

牽牛花　消水腫，化痰，墜胎，利大小便，身虛者忌用，因有毒。

紅花　治月經閉塞，大便艱難，止痛消腫，能墜死胎，散豆瘡血熱。

健蘭　寬中醒酒，解鬱催生，葉能通舒經絡，宣洩肝風。

野薔薇　生肌殺蟲，清暑退熱，治瘡癬，能解毒。

凌霄花　通淋悶便結，治風痒血熱，

去瘀，孕婦忌用。

梅花　爲解痘毒及胎毒之要藥。

臘梅花　將花浸油，治瘡毒熱毒，越陳越佳。

菊花　治目疾，去頭眩，散翳膜，消濕痺。

芙蓉花　消腫止痛，治一切無名瘡毒有殊功。

月季花　消腫活血。

山茶花　治燙火傷，將花研末，以蔴油調塗。

黃杜鵑　治賊風在皮膚中，及治溫瘧惡毒蟲毒，有毒用時小心。

曼陀羅　煎湯洗脚氣，能治面上瘡，不可服，有毒，入蔴藥用。

茉莉根　接骨良藥，又可作悶藥用。

仙人掌　小兒白禿瘡，用乾油調塗，與甘草浸酒，治腸痔瀉血等病。

玲

兌角子常識

(一)兌角子時，當看明有否圖章，倘有者。則隨時可掉換，但不可使模糊，因有去印不換之規。

(二)兌角子時，不可喊快些快些等語，尤其在電車站時，因店貨見汝急欲兌換，乘機以劣角夾入矣。

(三)兌角子不必向大煙紙店，因其常有劣角夾入，而其洋價較小煙紙店略小。

肺癆病預防法　瓏

(一)呼吸清空氣，每日清早旁晚，作戶外遊戲，行適宜之運動。

(二)衣服須從寒暖，養成薄着之習慣，使皮膚強健，難犯呼吸器病，如傷風咳嗽之類。

(三)坐與立，上身勿前屈，使肺部擴張有力。

(四)有肺病之疑者，宜從早診斷，因第一期肺癆甚易治愈也，肺病之治愈，大半在病者之養身法，小半在醫藥。

電聲

電影週刊

叁卷六期已出

十六開大本附有銅圖
每逢星期五出版每册
五分（寄費在內）

是電影刊物之權威！

是觀影之嚮導！

內容撮要

包羅一星期內中外最新電影消息及照片作有統系之編排

更有

趣味猜圖電影小說
嚴正批評明星選舉
祕密消息及內幕暗
潮……等

一切之一切均在「電聲」發表

不必購外國電影雜誌

不必閱中國電影日刊

按期更附刊無綫電跳舞戲劇音樂等材料

原價全年二元五角

特價連寄費僅收二元

（函索樣本附郵五分）

電聲日報於今年起改為週刊至於全國播音聯合節目表仍每逢星期四出版預定全年連寄費一元

上海南京路
五十四號本社啓



本欄專採集新聞報。時事新報。及本刊法律顧問之關於法律上的問題。以備讀者參考。讀者如有何種疑難。亦可函詢本刊。

璣

向女索債

某甲負債三千餘金，忽於今夏病故，甲有一子一女，其子對乃父債務無力償還，其女翁姑早逝，夫婦兩人，經濟頗充，請問債權人可否向其女訴追，其女有無償還其父全部債務之義務。

（答）該女如未聲請限定繼承，或拋棄繼承，則繼承人對於被繼承人之債務，依法會連帶責任債權人得向之求償全部欠款。

夫欲納妾

表妹適張氏，已有四載，上有翁姑及翁妾，而無伯叔姊妹翁與妾暗中允助夫娶妾，望早得孫，夫心動以逃

走爲名，暗中進行，若無證實，妹受翁夫等無形虐待返鄉，居母家若夫娶妾證實，卽提出離婚，並要求贍養費惟夫尚未繼承財產仍由翁管理要求贍養費有無困難否用何法對付，妹居母家，相無過失，敬祈大律師指迷。

（答）贍養費向夫請求之，有無困難係事實上問題，受虐歸甯，尚不能認爲過失。

定報價目

每逢星期三出版，外埠及本埠相同
全年五十期五元　六個月二元半
二個月一元（寄費在內）
國外全年八元　郵票不通之處郵票代洋九五折（限一角及半分）
請直匯上海南京路五十六號
華商三和公司出版部

代售處

本埠各報販　永安公司　現書代局　文華公司　漢口良友書局　蘇州文怡書局　香港萃文書局　南京中央書局　北平文華公司　天津大同書局　天津書局　汕頭文明商務　現代書局　長沙明月書店　廈門新的書店　廣州現代書局　四川現代書局　新嘉坡新的書店　小呂宋中華報局　日里棉蘭聯友公司

廣告刊例

全版每期念四元
半版每期十二元
四一版每期六元

短期廣告不折不扣長期面議國貨廣告特別優待



新年同東會中之三位演新劇的小姐（潘季龍攝）



平市女一中新年同樂會中之新劇秦公使的身價主角袁熙鴻女士坐者爲范盛生女士（振裕攝）



北平婦女三團體冬賑黃災慈善游藝會中新嫁娘之服裝表演

(振裕攝)



北平婦女三團體冬賑黃災慈善遊藝會中新嫁娘服裝表演之王小姐

（振裕攝）





以一巨大飛機作背景之歌舞部片"Flying Down ToRio"係
黃岳幼芳姚鶴新得改之許多美繁，歌舞女星及陶樂斯倪里奧



林國媚

（黃若芳贈）



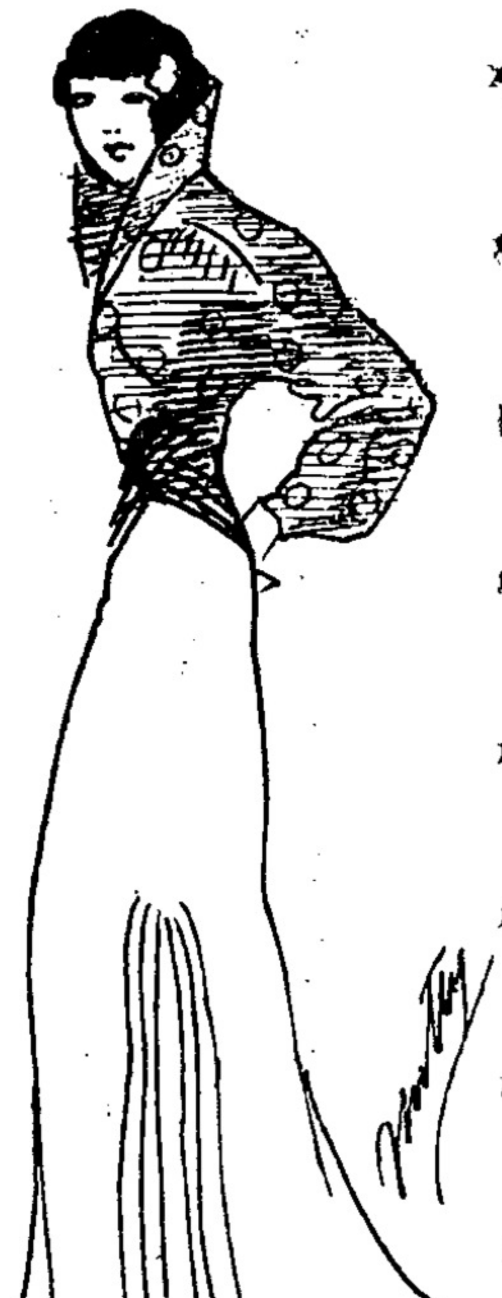
兩個親愛的小弟弟

（婁善初攝）

354

如果要跳舞便利；何不在旗袍下擺多打襇褶，做成豪西式的寬大，行走也舒適得多，今年的趨勢，顏色淡的綢料，似乎狠入時，所以旗袍還是用月白。淺藍。淡黃的軟綢，但是上部的披肩短大衣，確是要用花彩的絲絨，袖口小一點，才溫暖，腰部最要貼身為美觀。





日而段褟領袍
常，寬色袖身
茶酊闊的和是旗
舞以而料脚用袍
會仝下來下褟新
御色而拚則色型
之的束製兼的
甚骨小，用綢
宜扣襟袖深類
○，在的淡，
在側中二但

短小外套

這種外套，用黑絲絨做，兩袖在肩頭，打襇使其縐而鬆起，下段則狹而縮小，是今年最流行的樣式，衣脚之後做尖形，長袍是用呢絨（深渴色），不必開叉，而在一面做襇是午茶時一種最稱身的常裝。

（時事新報）

艷服

卡洛朗白，突然與她的丈夫威廉鮑惠爾離婚了，這實在使人想不到，她們自結婚到現在，一向是很和好的，這其間不知道有着什麼不可解的原因。圖中爲考洛朗白之艷裝。



356

編輯者言

◁從本期起，我們開始刊載一篇很有趣的中篇小說『蝙蝠女士』，全文大約在六七千字間，預計四五期可登完，請讀者注意。

◁本刊現擬介紹一精彩之電影刊物『電聲週刊』給愛好電影的姊妹們。該週刊對於電影之有趣材料極爲豐富，每星期一大本只售五分。(詳情參閱本期之廣告)

民國廿三年二月十四日出版

『玲瓏』婦女圖畫雜誌

肆卷第六期（一三一號）

▲每册大洋一角▼

主幹者　林澤蒼

文字編輯　陳珍玲　梁永福

美術編輯　林奮昇

出版者　玲瓏圖畫雜誌社

發行者　三和公司　上海南京路五十六號

▲中華郵政特准掛號立券之報紙

登記證第三十一號

版權所有不准翻印摹仿

我。你願意讓她今生永遠離開你這來我可以單獨承受你的熱情嗎？』

『就這樣罷，』雷加來度說。望着他的嫉妬和頑強的小鳥兒，他繼續飲着他那像墨水一樣黑的咖啡。他還未啜了三口，當他聽見工作室裏發出破碎的響聲。他跑去。他的眼睛看見什麽呢？在金黑座上的胸像不見了，在那掉下來的官吏，和沒有放好的扇子中在地上許多磁器碎片散在蘇雪弟的小鞋子底下。她大爲奮興，她的頭髮散開了，等候着他的接吻，在銀響般的笑中對她的詫異着的丈夫說：『我復仇了！爲了你，中國皇后死了。』

當嘴唇的熱烈的和解開始時，在這籃色小客室裏充滿了快樂，黑色鳥兒在精緻的鳥籠中笑死了。　　　　(完)

，她，他的蘇雪弟，因爲在另一個人前被棄了。

另一個人，雷加來度跳將起來。他被騙了。她是指着那美麗的歐羅治亞嗎？

她把頭搖搖說，『不是』莫非是這有錢的像大理石般潔白，有長的黑髮，他曾替她造了個胸像的加百來拉？或者是那舞女盧司沙或者是那寡婦安地利亞？不，不，都不是。雷加來度很嚴肅地問：『古怪的小孩子，把實情告訴我罷，她是誰？你知道我怎樣愛敬你嗎？我的愛爾沙，我的朱麗葉，我的靈魂，我的愛？』

『你愛我嗎？』

『你是知道的。』

他用這些短而叫的話把他的愛誠實地表示出來，蘇雪弟眼睛紅了，但不哭泣，立起來，把她的貴族式的頭點點。

『這樣讓我自己向敵人復仇罷。』不是她便是我，由你選擇罷！如果你是眞心地愛

她拒却了。我的小婦人要些什麼嗎？什麼都不要。這「什麼都不要」是用一種悲苦的聲音對他說出，嘆息着流着眼淚。呵，雷加來度先生，你的妻子的不快就因爲你是一個可憎的人！你沒有注意自從那美麗婦人，中國皇后，來到你的屋子時，這小藍客室充滿無限的悲哀了，那黑鳥兒再沒有可笑的事而唱歌發笑了，蘇雪弟玩着 Chopin 也沒精打彩。從那黑色披安娜發出聲音也是弱而緩。她在嫉妬着，雷加來度先生，嫉妬的痛苦窒息着，燃燒着像一條可怕的蛇，把她的靈魂悶着了嫉妬。或者他也知道，因爲在一天晚上他把他的心事面對面向這小女兒說出這幾個字：『你實在不對，我已經把我的整個靈魂來愛你，你不能從我的眼裏知道我的心嗎？』蘇雪弟忽然哭起來了。他想去愛她，現在他不愛她了。快樂和光明的日子過去了，接吻也像鳥兒飛去了。現在他再不理她了！在她呢，她把他看作她的信仰，她的快樂她的王

中國皇后之死

（下）　（少霞譯）

(The Death of the Empress of China)

（西班牙Ruben Dario著）

『是我』一種叫着的聲音說。

這是蘇雪弟把幃幕扯門微笑着，但她的黑眼睛在閃耀發光了。

……………………………………………………

於是在他的腦子深處彫刻藝術家雷加來度先生，對自己說：

『我的小妻子有什麼事呢？』她什麼都食得很少。這些很好的，用他的調色板刀子把邊沿剖開的書本，依舊放在小黑架子上，牠們的書頁都未打開過。雷加來度先生發見她是愁悶着。我的小婦人有什麼事呢？在餐桌子上她不願意進食。這不是很嚴重嗎？這麼樣呢？他不時斜睨着他看見她的黑瞳子潮潤着好像她就要哭出來的樣子。而她呢，在回答時，像孩子般說着，一切鮮美食物都被

球是由於星雲所排擠出來的環狀氣體組織成的。她也知道：哲學，心理學，倫理學，社會學……等等的定義，及大概。她也知道：中西畫的分別，中西音樂的不同。她更知道：燙髮必定得用火酒，穿鞋必定得要高跟。總之，凡是這世界上的各事各物，蠅蠅女士都知道一些，雖然並不十分精專。

（未完）

西裝研究



「人要衣裝」但極好之材料所製式樣惡劣之西裝自不能增加美觀式樣新工精稱身熨貼之西裝穿之令人精神飽滿身價十倍君必至ABC定製方能稱心滿意而且價廉該公司在上海南京路

至於實在原因，那祗有天知道，除去蠅蠅女士她自個！

蠅蠅女士，也同現在一般女士們一樣，頭髮燙得如同玉蜀黍的鬚子樣彎曲。「吹彈得破」的臉兒，擦上加量的香粉，如同黃土牆上，塗了一層石灰一般，眞是有黃有白。「櫻桃」小口，如其說是紅得愛人，還不如說是紅得怕人，來的恰當些。腰是眞細，要說是賽比「楊柳」，未免有些「傳聞失實」，然而，要說是與「蜂腰」媲美，大半沒有人提出抗議。手是「玉琢成，粉揑就」般的又嫩又輭，脚是……總之，蠅蠅女士，是一個十足的摩登，而且康健的少女，也就是中華民國的「標準美人」，在我以為。

蠅蠅女士的人品既然了不得，而她的學識則更不得了。上自天文，下至地理，中及各種學科，一切一切，蠅蠅女士都略知一二。她知道：天空中的星體，有水星，金星，地球，火星……等八大行星。她也知道：地

蠅蠅女士（一）（異北）

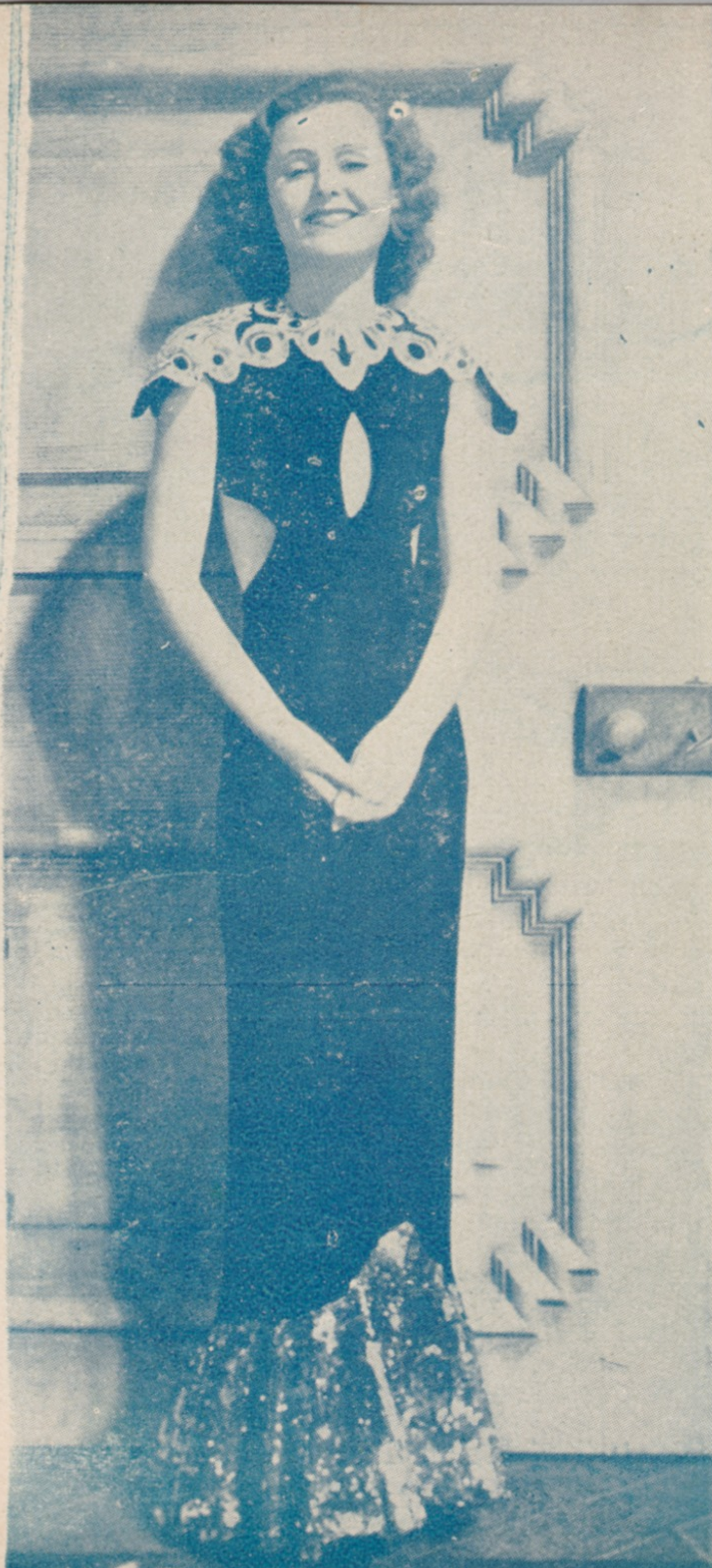
在一個紅燈綠酒，樂聲抑揚的跳舞會中，我認識了蠅蠅女士。以後，我同她又見了幾次，也談了一點各個人的身世，及家庭情形，對於她，似乎有一點明暸，我想。所以，現在我要敍述蠅蠅女士的「一切一切」。也許，要述說一個認識不久的人的「一切一切」，是很困難的事，然而，我却要不畏困難，而且還盡力的去述說淸晰！

蠅蠅女士的姓氏，和籍貫，不但已同「五柳先生」的一樣不可考，即她的所以叫蠅蠅女士，恐怕除她自已以外，也沒有什麼人知其「底蘊」。據我們幾個朋友的猜測：大半許是因爲蠅蠅女士說話的聲音，像「嚦嚦鶯聲」的那末微細，如同蠅子似的，才叫蠅蠅女士；也許是因爲「西廂記」中有一位「千般嬝娜，萬般旖旎」的鶯鶯小姐，才叫蠅蠅女士。這兩種全是我們幾個朋友的推想，



明星海倫杜芙姬 Helen Twelvetrees

365



美麗之明星的服裝

最近接連有着『禁苑春濃』與「女性的追逐」在上海公演的女主角麗玲哈惠。自從她到好來塢以後，自然很受美國人士之歡迎，最近德政府下令德籍電影從業員限期歸來，麗琳哈蕙宣稱，渠爲英國人，故德政府之令，伊可置之不理。

舊勸戒熊氏安心，言歸於好。

(按)『不孝有三，無後爲大』，本來是我國人的特有的聖賢遺敎，想不到現在居然傳到外國去了。想一般聖賢之徒聽了，一定要額手稱『吾道不孤』了。不過在我國妻不能生子，可以娶妾，而在外國呢，只能先出妻才成，大約匈牙利人還沒有我國這樣文明吧？看到這件事，不禁令我們想起：『無論在什麼地方，男子總是這麼的一種人！』

本刊投稿簡章

(一)一切關於婦女兒童文藝常識等文字均歡迎投稿。
(二)來稿以精短在五百字左右爲佳。
(三)來稿須用稿紙繕寫清楚，不可橫寫或一紙寫兩面。
(四)稿末須蓋章及詳細之通訊地址。
(五)本刊對一切稿件均有改削之權。
(六)未經本刊發表，先在他刊物登載者，稿費取銷。
(七)來稿發表後(一)酬現金，每篇自五角至五元(二)酌酬本誌。

觸目驚心

案件評述

本欄將最近所發生案件加以評述，藉以勸導指迷與改良生活，作人生之指南針，歡迎投稿。

爲了續嗣而出妻　（琳）

（事實）匈牙利人熊克司，與妻結婚後，經過十餘年，祗生了二女。熊氏很想得一個兒子，常對其妻說道：「假使你再不生一個兒子，那我就要脫離家庭關係了。」妻因其所說，認爲無理，發生衝突，熊遂懷恨而出，其妻訴諸浦泰彼司德法庭，法官判决道：「在這經濟恐慌的時代，不應當多產兒女，就是已生的二女，已覺得不容易養育，況且生男生女不能專怪女人。」熊氏不服，提起控告，最後法院審判長先命法醫檢查那夫妻二人的精卵，結果認其妻稍有缺點，但是仍

玲

玲瓏彙刊及存書大傾銷

◉每集五角

玲瓏婦女圖畫雜誌彙刊除第一集與第四集外。餘均有餘存欲購從速。每集原價一元。現大傾銷每集僅收五角。外埠寄費加一（掛號則另加八分）

第二集　十一期至二十期
第三集　廿一期至三十期
第五集　四十一期至五十期
第六集　五十一期至六十期
第七集　六十一期至七十期
第八集　七十一期至八十期
第九集　八十一期至九十期
第十集　九十一期至一百期
第十一集　一〇一期至一一〇期

第十二集及第十三集則每集售洋八角

補取「玲瓏」之良機

◉每冊六分

下列各期之玲瓏婦女圖畫雜誌，本社均無餘存。第一，二，三，四，七，八，九，十，十一，十二，十五，十六，十七，十八，廿二，廿四，廿五，卅二，卅三，卅四，卅五，卅七，卅九，四十七，九十九，一百，一〇一，一百廿四，一百廿五，一百廿六，其他各期，均可索補。函補每期附郵六分立即寄奉（寄費已在內）巳出版之「玲瓏」材料極為優美。每補十期收洋五角。（寄費加一）

上海南京路五十六號三和公司出版部啓

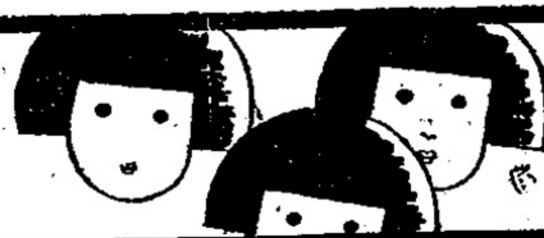
嬰兒到六個月以後。出了門牙。就可以將米糕。餅干。粥。羹湯等容易消化的食物。每天漸漸喂一二次。使消化能力。除了乳汁以外。對於其他食物。亦有習慣到一歲時斷乳就不困難了。

除了季令衝突。及其他特別原因。斷乳的時期。以一歲至多至一歲半爲最好。哺乳時期太久。也是一件不好的事情。

對天花之預防

入冬以來，天氣燥旱，許多流行疾病便應時而生。如白喉，如天花均爲可怕的病症，就中尤以天花對小孩之危險性最大。所以在時候一方面要注意兒童的身體健康，同時須及早替他們種牛痘，以資預防。小兒於生後二三星期，卽宜種之。初種時，小兒不會覺到什麽，至八日或十二日後，始漸注意。那時身體會發微熱，覺到不安。所以在第八日時，須以防疫紗布覆種處，脫痂時始除去。並須注意不要讓小兒搔觸牛痘，以防意外。

兒童



授乳與斷乳 (芳信)

初產的婦女。常因了嬰兒吮乳時。乳頭疼痛。遂停止而致自己不能授乳。以後遂起很大的困難。

產婦自已授乳。不但是能夠使產後子宮容易復元。並且嬰兒在生後一年內。所得到的利益並幸福。較任何爲大。欲防止這一項的不幸。須在懷孕期內。第七個月以後。用火酒常常揩擦乳頭。使皮膚堅靭將來不致因吮吸而破裂。其次嬰兒於斷乳時。往往起沉重之胃腸病。這是因了：

(一)斷乳期。不知避免夏季。

(二)預先不作斷乳之預備。

夏季天氣炎熱。食物容易腐敗。非有特殊原因。萬不可改變嬰兒之食物。所以在夏季斷乳。當然是不好。

婦女消息

桂省試辦女警察

廣西省鑒於女警察對於維持治安之重要，故近試辦女警察，先委充內勤職務，成績頗佳。

美女生習射術

美國紐約省之脫萊頓城內。瑪森女學校。提倡中國舊有射術。不遺餘力。射術的手續極其簡單。先置一上鐫九洞之箭靶於百步之外。預備中國舊式之弓箭。使女生隨時練習。射法以射中靶之中心爲贏。如未射中中心。而射中其他邊洞者。猶得有再射之機。但九洞射遍仍未得中。或竟連邊洞俱未射中者。則爲失敗。此種射術。始盛行於鄂濟倫及加尼福尼西兩省。後乃蔓延各地。此唱彼和。大有舉國若狂之勢。

玲

民國十四年創刊 ■內政部登記證第一號

包羅萬象之結晶 全國最老之畫報

攝影畫報

圖文並茂 編制新美 印刷超羣 信用久孚

大華新

照片 最快 最美

文字 最新 最妙

兩大附刊

攝影週刊

乃獻給攝影同志：

▲研究攝影學術
▲增進攝影趣味
▲介紹攝影作品

時代學生

乃獻給男女同學：

▲專刊學生消息
▲專載學生照片
▲專登學生生活

▲每星期六出版
▲每冊一角
▲二個月連寄費一元

▲各書局報販均有經售▼

上海南京路五十六號 三和公司出版部啓

兩週間中外新片介紹

本欄專介紹兩星期內在上海影院開演之中外新片。下列各片，均當可一看之中等以上影片，其他成績較差者悉從略。

(一) Cradle Song (梵音情淚)

(二) Broadway Thru A Keyhole (神祕的百老匯)

(三) Roman Scandals (羅宮綺夢)

(四) Sitting Pretty (坐花醉月)

(五) 人　生 (聯華公司)

(六) 歸　來 (聯華公司)

(七) 姊妹花 (明星公司)

(八) Dancing Lady (飛燕驚鴻)

(九) Bowery (博愛里)

(十) Footlight Parade (華清春暖)

亞爾培路

逸園 CANIDROME

注意三月份大賽日期

每逢星期三及星期六晚八時半起賽

本園入場券會員來賓看台每張大洋一元公共看台每張大洋五角

普通搖彩票每張售洋二元頭彩約二千元在每晚末次開彩

第十一期搖彩號碼

頭彩九三一號

貳彩三五八號

叁彩六二〇號

小彩三個　一三六號

七四九號　七七二號

電話　八二〇七三　八二〇七四　八二〇七五

好萊塢的婚事忙

好萊塢是一個奇特的地方，在那裏結合容易，離異也沒有困難。最近的離婚聲中，有不少愛侶正忙於製造羅曼史。

第一對最引人注意的當推卓別麟和寶烈哥達 (Paulette Goddard)的戀愛，可是他們是不肯表示他們確切的關係，因此使許多人掃興了。

第二件最令人注意的是加利古柏 (Gary Cooper) 和 Sandra Shaw 的訂婚。加利一向在好萊塢以獨身著名。自從跟范麗絲戀愛不成後，幾年來沒有跟女子發生關係，最近突與這位非影界中人的蕭女士結合，頗耐人尋味。

導演梅温李萊 (Mervyn LeRoy)和華納公司老闆的女兒桃莉斯華納結婚。也是一件轟動聖林的豔事。

卡利格蘭 (Cary Grant) 和佛琴妮亞 (Vivginia Cherrill)，斯各脫 (Randolph Scott)和薇游恩(Vivian Gaye) 不日也要在倫敦同時結婚。

玲

你知道嗎？

（一）克萊拉寶和她的丈夫現在好萊塢租了曼琳黛菊絲住的大住宅，因為牠裏面有種種防盜的設備。

（二）桃樂賽維克（Dorothy Wieck）最近在好萊塢已取得了駕駛汽車執照，號數是十三號，可是她並沒有覺得不吉利。

（三）在美國現在還在談論着曼麗畢克馥和范朋克會和解，雖然他們已經在進行離婚的手續了。

（四）瓊哈勞近日買了一隻小貓，毛色和她的頭髮一樣是白金色。

（五）桃樂賽佐頓和米高梅公司高級職員梅里安結婚後，不日預備暫時退出影界，因為快要生產了。

（六）大鼻子詹美杜侖在好萊塢附近山頂上買了一所大房子，後來以不耐寂寞，便甯願犧牲把牠轉賣他人，搬回到最熱鬧的好萊塢大道去住。

（七）威廉包維爾離了婚不久，現在跟馬格列琳賽（Margaret Lindsay）有發生愛情的傳說了。

瓏

珠(Pearl Buck) 女士的作品『大地』(Good Earth)，詳情已見前期本刊，茲據靠可消息稱政府當局因該小說內容有損我國民族尊嚴，故已拒絕在中國攝製。

黎明暉的妙語

黎明暉近在黎莉莉的簽名册上寫了兩句話：『人生如劇，表情要認眞』，兩句話又是妙又是有深意。

王人美的小名

野貓王人美有一個小名字叫做『細細』，據說這是她小時的名字，從前在家裏家人常常還這樣叫她，不過近年已不大通行，現在恐怕她的皇帝金燄也不會曉得吧？

美美公司自製
服裝
禮服
大衣
便裝
助長美麗，表現身價有特別方法。

國片界花絮

薛覺先拍『歌台豔史』

薛覺先自從『白金龍』一片賺過錢後，回到廣東後，便計劃着作第二次的嘗試。最近從華南來滬，同時帶了好幾個劇本，都是他在粵舞台上得意的戲劇改編的。不料送首都劇本審查會審查，因發生問題，不能通過。現在只好改用天一公司現成編就的劇本『歌台豔史』。近已開始工作。

大地不許攝製

米高梅公司專家十餘人來華預備拍賽珍

美美公司自製

皮夾

貴族化的式樣
平民化的價格

靜安寺路二八八號跑馬廳對面

瓏

雷門諾伐羅

幼妹加入電影

雷門諾伐羅 (Ramon Novarro) 是墨西哥人。他的家庭原本是墨西哥的一個望族，姊妹兄弟很多。雷門自小以酷愛藝術，遂離家到美國表演跳舞和歌唱，其後加入了影界，卒成明星。

最近他有一位十九歲的妹妹也從故鄉到好萊塢加入電影界。她的過去經歷也和雷門一樣，先是學習舞蹈，近日曾在珞杉機慈善游藝會參加表演。這次上銀幕還是生平第一次。

他的名字叫卡門諾伐羅 (Carmen Novarro) 不日要在她哥哥的新片『笑的孩子』(Laughing Boy) 裏飾雷門的妹妹。

野女郎離婚？

野女郎露泊麗絲(Lupe Velez)跟游泳王韋斯慕勤結婚是前兩三個的事情現在聽說要離婚了。野女郎的脾氣，大家都曉得結婚不會長久，但總想不到離得這樣快。

皇帝野貓結婚以後

金髮陛下和野貓結婚之後，生活怎樣，是一般人所想曉得的吧？

自從他們結婚後，有一點特殊的現象，便是在公共場所中，很少看見他們的足跡，於是一般人的推測，皇帝和野貓愛情過篤了，所以終日除了工作之外，總是斷守不離。

可是有人去訪問過他們，據皇帝自已說，他們不到外間去，完全是爲了不願耗費，因爲他倆的經濟情形都不十分充裕，營了共同生活之後，開銷不免驟增。除了節省開支之外，沒有別法，所以現在每天在家裏連燒飯也是兩人親自動手。一向不拘的皇帝，現在居然記起日用流水賬，並且一五一十地算着柴米鹽油醬醋茶的支付。皇后呢，也會親手弄荷包蛋爲皇帝佐餐。

他們常常說雖然沒有中航空奬券，可是生活並不十分壞呢。

瓏

幕"MOVIES"味

附刊於"玲瓏" 肆卷 第六期 (一三一號)

『幕味』是全國唯一電影週刊

談談寫文章的女星

在王人美給她的哥哥的公開信裏她因爲王人路稱讚艾霞才是一位有爲的女性，她說『我不及艾霞因爲我不會在報上寫文章捧自已。』這句語曾引起艾霞的不服，在一個刊物上，她公開質問王人美說她寫文章捧自已是何所據而云然。因此引起一些筆墨官司。

這件事且不提，關於女星會寫文章我們却想說一點。在現在的影界裏，會寫文章的女星除艾霞之外，有王瑩，高倩蘋，胡萍等。女星在演戲工作外，還會寫文章賣錢，當然是很好的一件事。不過有些刊物，因此利用女星的作品去做宣傳他們自已刊物的手段，故此不管女星的作品的優劣，也一律刊登，這樣對於寫的人不特無益而且有意想不到的害處呢。



明星曼麗霍金絲 Miriam Hopkins

383

384

幕"MOVIES"味

肆・六・

明星陳玉梅女士之春裝(陳嘉震特攝)

